



新時代の幕開けに向けスタートを切った

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事／岩城良雄
五泉市郷屋川1丁目 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

ご慶事・ご法事
各種ご宴会承ります
割烹 清水
一カ 壽司
☎42-6762(代)

160名が新春祝う 新年会員のつどい

新春恒例の五泉商工会議所「新年会員のつどい」が1月18日、ガーデンホテルマリエールで開催され、来賓や会員など約160名が集まり新春を祝った。樋口会頭より「花角県知事は、今年の抱負を漢字1文字で表すと、発展、展開の『展』と話されていた。課題や問題を前に進め、結果を得たいという

新春恒例の五泉商工会議所「新年会員のつどい」が1月18日、ガーデンホテルマリエールで開催され、来賓や会員など約160名が集まり新春を祝った。樋口会頭より「花角県知事は、今年の抱負を漢字1文字で表すと、発展、展開の『展』と話されていた。課題や問題を前に進め、結果を得たいという

新春恒例の五泉商工会議所「新年会員のつどい」が1月18日、ガーデンホテルマリエールで開催され、来賓や会員など約160名が集まり新春を祝った。樋口会頭より「花角県知事は、今年の抱負を漢字1文字で表すと、発展、展開の『展』と話されていた。課題や問題を前に進め、結果を得たいという



意味で、当所の運営について漢字1文字で表すなら『動』だと思ふ。会員のために『動く』組織であると共に、12年振りに統一地方選挙と参議院選挙が重なり、また10月には消費税増税が行われる。人や金、モノが『動く』年でもある。そういった世の中の『動き』にもついていける会議所であるべきだと考えている。地方経済にとっても『激動』の1年になるが、会員皆様のお力を借りながら進んでいきたい」と挨拶した。

元気な五泉の 若手登場

山隆リコム(株)

三本木2
TEL 43-1200



常務取締役
伊藤 健夫さん(35歳)

- Q: これまでの経歴を教えてください
- A: 大学を卒業後、東京の産業廃棄物処理業の会社で5年ほど働いており、その後、家業へ戻ってからおよそ8年が経ちます。
- Q: 会社に戻られてからまず取組んだことは何でしょうか
- A: そのときの事業内容について現場に伺ったりしながら勉強してまいりました。私は、中学校卒業以降は県外にいましたので、この10年余りの会社の変化に驚きました。
- Q: 現在の会社の事業について教えてください
- A: 一般土木工事のほか、上下水道に関する水インフラの維持管理や調査業務を行っています。特に管更生工事では、当社しか持っていない技術があり、県内は広くカバーしております。
- Q: 休日は何をされていますか
- A: 家族サービスに時間を割いています。子供がまだまだ小さいです。
- Q: 最後に今後の目標を教えてください
- A: 経営の勉強も頑張りたいながら、社員たちが働きやすくなるような環境づくりを行い、会社を良い方向へ導けたらと思います。

寒い日が続いている。3日が節分で「福は内、鬼は外」の掛け声の豆まきは長い冬の中で子供達にとって楽しい行事になっている。翌4日が立春である。昼が最も短い12月22日の冬至での日の出は五泉で6時55分8秒。日の入は16時28分14秒。日の長は9時間33分6秒であった。立春の4日では日の出は6時44分50秒、日の入は17時9分23秒で日長は10時間24分33秒で冬至からは50分ほど日が長くなってきている。寒さもあと少しの辛抱、暖かな春がやってくる。今年も亥(猪)年である。昨年2月には五泉で猪が初めて目撃され、3月には駅前から街中を駆け走り話題になった。猪は足が短いので雪が苦手といわれる。しかし近年は温暖化のせい、平成12年頃から上越地方に、更に27年頃から新発田、阿賀野市、阿賀町などに出没し稲など農作物に大きな被害を与えるようになってきた。

暁紅のうつろふ沖や
山椿 (水原秋櫻子)
はんこの専門店
五泉市本町3
☎ 42-3250
FAX42-0111
山椿
鈴木印房

修理のことなら、お気軽に
お電話一本で伺います。
各種設備機器、総合燃料、家電製品
(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目 ☎42-2191

葬儀・法要のお斎会場に、
イス・テーブル席をご利用下さい。
割烹 山福
北五泉駅前通り TEL 43-1248

SK-II フェイシャルトリートメント エッセンス
KARAN リミテッド エディション
(レッド・ブルー・パープル)
●化粧水(230mL) ●美容液6回分
●洗顔(20g) ●ふきとり化粧水(30mL)
各 22,000円(＋税)
化粧品 ほりうち 本町3-3-15
TEL 42-2794

インクジェット 大判ポスター承ります!
B1サイズ(駅貼りポスター等で使われる大きさです)
728mm×1,030mm
1枚から印刷OK! まで対応可能
その他のサイズもご相談に応じます
株式会社 吉田印刷所 吉田印刷所 検索
五泉市今泉902-1 ☎050-3733-1975 <http://www.ddc.co.jp>

商工会議所がおすすめする
火災共済 に参加しましょう
お求めやすい掛金で支払いは迅速です
お申込みは 五泉商工会議所へ (補償先・新潟県火災共済協同組合)

こだわり活かした経営を

会員のつどい新春講演会

会員のつどい新春講演会が1月18日に開催された。講師には谷田昭吾氏（ヘルスケアオンライン㈱代表取締役）を招き「タニタで学んだ成功法則」赤字企業を世界No.1へ導いた「経営の秘訣」とは？」をテーマに講演を行った。（講演要旨）

「タニタは1944年に（株）谷田無線電機製作所として祖父が創業した。当時はシガレットケースやOEMのオーブントースター、



「タニタは1944年に（株）谷田無線電機製作所として祖父が創業した。当時はシガレットケースやOEMのオーブントースター、

320名が水を運ぶ

寒九の水汲み

越後山会では1月14日に「寒九の水汲み」を開催した。

1年で最も水が澄むといわれる寒の入りから9日目の行われる同行事は菅名岳（909メートル）中腹のわき水「どっばら清水」で日本酒をつくろうと、ポリタンクを背負って登山し、水を汲む五泉を代表する冬の風物詩。



参加店を募集

春のごせんスタンプラリー

五泉フードブランド推進実行委員会では花シリーズや市内各種イベントに訪れる観光客などを対象に市街地への誘客を図るため「春のごせんスタンプラリー」を

540名が新成人

五泉市成人式

平成30年度の新成人成人式が1月13日、五泉市総合会館中ホールで開催され、540名が新成人を迎えた。

式典では、伊藤勝美市長が「人口減少問題に市も政策で対応していくが、皆さんの郷土を愛する心と若さあふれる力で、街に活力と賑わいをもたらしてほしい」と挨拶した。



身近なことに取組み、私たちが次の世代に引き継げるよう努力していきたい」と誓いの言葉を述べた。

その後、会場内では旧友との再会や記念写真に楽しんでいる姿が見られた。



明けましておめでとうございます。2019年度、一般社団法人五泉青年会議所（以下、五泉JC）理事長を務めさせていただきます。長橋幸一郎と申します。どうぞよろしくお願ひ申し上げます。

私たち五泉JCは20歳から40歳までの青年が「修練、奉仕、友情」の三信条のもと、地域に根



より楽しく、より面白く

差した活動を行っております。日頃から地域の皆様より格別なるご高配を賜っておりますことに感謝申し上げます。そして、「明るい豊かな社会」の実現のため、熱意と情熱を注いできた諸先輩方のご尽力により、半世紀に渡り今日まで我々が活動できておりますことに感謝申し上げます。

私は今年で36歳になり、このぐらいの歳になると「楽しんで生きる」ということが

本年度は「より楽しく、より面白く」というスローガンを掲げました。まずは我々五泉JCが地域づくりを楽しみ、それが観ている人に伝わり、そして魅力ある人が集まり地域が活性化していく、この循環が明るい豊かな社会に繋がって

お願い、1年間楽しむことを忘れずに活動して参ります。

結びとなりますが、本年度も五泉JCの活動へのご理解とご協力をお願いいたしますと共に、皆様方のご健勝とご多幸をご祈念申し上げます。挨拶とさせていただきます。

一般社団法人五泉青年会議所
2019年度理事長
長橋 幸一郎

五泉のたから 第2回 フォトコンテスト

魅力あふれる町

五泉市の花、自然、歴史、伝統文化など、様々な観光資源を写真を通してアピールできる作品を募集します。

部門
①花部門
②自然・歴史・伝統文化・産業部門

応募期間 平成31年1月10日(木)~2月28日(木)必着

応募規格 四つ切又はワイド四つ切

賞と賞品 グランプリ…賞金3万円と副賞 他 特別賞等

応募・問合せ (一社)五泉市観光協会[五泉フォトコン]事務局
〒959-1823 新潟県五泉市駅前1-2-1 TEL(0250)47-8388
info@gosen-kankou.niigata.jp FAX(0250)47-8389

公開審査 平成31年3月下旬(予定) 詳細はホームページをご覧ください

審査員 鎌形 久さん(自然写真家) 五泉のたから フォトコンテスト

主催：(一社)五泉市観光協会 特別協賛：森ケルヴィン、株新潟フジカラー、咲花温泉観光協会
後援：五泉市、五泉市内カメラ店

割烹で新年会

◆割烹会席◆

① 4,000円 料理9品・飲物別
② 5,000円 料理10品・飲物別 ※税別価格です
③ 5,500円(税込) オードブル・鍋、フリードリンク
④ 7,000円(税込) 料理9品・フリードリンク

豪華オードブル・鍋 予算に合わせてご相談ください。

馬場町1 (42)3128

バレンタインオススメ

オレンジット 5本袋入 324円
10本箱入 756円

丁寧に炊きあげた自家製オレンジコンフィをビターチョコでコーティング

生チョコ・トリュフ・板チョコ...etc 多数自家製チョコレートお菓子 取りそろえています

WATAROKU 渡六
五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

大小宴会・法事

ご予約承ります。

ミナミ清風園 五泉市寺沢4丁目 ☎43-4125(代)

北五泉レンタカー

Kita-GOSEN Rent-A-Car
TEL.0250-42-6322

有限会社 三根山商会

税務と経営のご相談はお気軽に

辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 秀雄
税理士 辰喜 太輔
中小企業診断士 辰喜 山倉 かつり

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

一般事業系ごみ運搬収集業

(有)川口商店

五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

まちの駅 は〜とふる五泉館 2月の行事予定

展示会 レンコンマニアによる「レンコンアクセサリ」展示

期間 2月1日(金)~2月28日(木) 開館時間：午前10時~午後4時

問合せ先 は〜とふる五泉館 ☎47-4348

企業を育て 地域を伸ばす商工会議所

贈って喜ばれ使って便利

Information

平成30年分青色申告決算書 確定申告書作成個別相談会のご案内

事業所得者の決算書の作成にあたり、ご不明な点、または確定申告書・消費税申告書の書き方等について個別の指導相談会を設けましたので、ご遠慮なく相談下さい。白色で申告されている事業所得者の方も受け取りますので相談会にお越しください。

- と き 2月14日(木)、15日(金)、18日(月)、19日(火)、3月4日(月)、8日(金)
※午前9時30分～午後3時
但し12時～午後1時の間は受付致しません。
 - ところ 五泉商工会議所 2階会議室
 - 持参書類 ①関係帳簿類 ②29年分決算書(収支内訳書)・確定申告書(控) ③各控除証明書 ④印鑑 ⑤青色申告会からの案内状(青色申告者)
- ※売上額、仕入額、経費、棚卸の集計は終了しておいてください。
※「平成30年分確定申告のお知らせ」のハガキまたは封書が届いた方はそれもお持ちください。
- ◎事業主・専従者・扶養者の「マイナンバー(個人番号)」が必要。
事業主のみ本人確認書類(免許証・保険証等)のコピーも必要。
●手数料 青色申告会非会員・白色申告者は有料となります。

離職を防ぐ “ほめる気遣い” コミュニケーション術

日時 2月6日(水) 午後1時30分～4時30分
会場 五泉商工会議所 2階
講師 風土刷新コンサルタント オフィスハセガワ **主宰 長谷川 孝幸 氏**
受講料 無料 定員 30名
講座内容
1. 職場風土劣化の危険を知る
2. 職場でのコミュニケーション
3. “ほめる職場”をつくる
4. 気遣いのポイントを合わせる
5. 自分もちゃんと気遣うリフレッシュ法

申込み 五泉商工会議所 TEL43-5551 FAX42-1151
主催 五泉市雇用対策協議会、五泉商工会議所

相談所コーナー

確定申告相談会のご案内 所得税・贈与税の申告は3月15日まで

確定申告の時期となりました。平成30年分の所得税と贈与税の申告と納税は3月15日(金)まで、個人事業者の方の消費税及び地方消費税の申告と納税は4月1日(月)までです。

◆秋葉会場
▽期間 2月18日(月)～3月15日(金)(土曜・日曜は除く)
▽受付時間 午前8時30分～午後5時
▽会場 五泉市役所4階401会議室

◆五泉会場
▽期間 2月18日(月)～3月15日(金)(土曜・日曜は除く)
▽受付時間 午前8時30分～午後5時

確定申告の時期となり、日曜は除く。▽受付時間 午前9時～午後4時
▽会場 秋葉区役所6階会議室(秋葉区程島)

※前記期間中は、新津税務署庁舎では申告相談を行っていません

◆申告相談に必要なもの
・印鑑(スタンプ式は不可)
・申告者本人の金融機関、口座番号のわかるもの
・公的年金や給与所得の源泉徴収票(原本)
・事業(農業・営業)所得や不動産(農業委託など)所得のある人は収支内訳書
・医療費控除を受ける場合は、医療費控除の明細書(昨年度より領収書の提出が不要となりましたが医療費控除の明細書の添付が必要)・社会保険料控除を受ける場合は、国民健康保険税や後期高齢者医療保険料、介護保険料の納付証明書、国民年金保険料控除証明書など
・生命保険や地震保険の保険料控除証明書
・障害者控除を受ける場合は、障害者手帳または障害者控除対象者認定書
・振替納税の振替日
・所得税4月22日(月)

市内の全商工業者は商工会議所会員になろう

マル経融資のご利用を

無担保、保証人不要、低金利

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。

▽融資対象者
①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業)

②日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方
▽融資限度額 2000万円
▽融資利率 年1.11%(1月17日現在)

③さらに、複数税率に対応する「券売機」についても補助の対象となります。

▽補助率の引上げ レジの設置・改修、受発注システムの改修等に要する経費の「3分の2以内」であった補助率を、原則「4分の3以内」に引き上げます。併せて、3万円未満のレジを1台のみ導入する場合の補助率を「4分の3以内」から「5分の4以内」に引き上げます。

▽制度拡充の時期 本年1月1日以降に申請されたものから適用します。また、制度拡充後の申請手続等を示す公募要領、その他の制度拡充事項に関する具体的な内容・手続等については、準備が整い次第、軽減税率対策補助金事務局のホームページで公表します。

▽問合せ 中小企業庁 環境部総務課(電話03-3501-1511) 軽減税率対策補助金事務局ホームページ(https://kz-hojo.jp)

マル経融資のご利用を

無担保、保証人不要、低金利

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。

▽融資対象者
①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業)

②日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方
▽融資限度額 2000万円
▽融資利率 年1.11%(1月17日現在)

③さらに、複数税率に対応する「券売機」についても補助の対象となります。

▽補助率の引上げ レジの設置・改修、受発注システムの改修等に要する経費の「3分の2以内」であった補助率を、原則「4分の3以内」に引き上げます。併せて、3万円未満のレジを1台のみ導入する場合の補助率を「4分の3以内」から「5分の4以内」に引き上げます。

▽制度拡充の時期 本年1月1日以降に申請されたものから適用します。また、制度拡充後の申請手続等を示す公募要領、その他の制度拡充事項に関する具体的な内容・手続等については、準備が整い次第、軽減税率対策補助金事務局のホームページで公表します。

▽問合せ 中小企業庁 環境部総務課(電話03-3501-1511) 軽減税率対策補助金事務局ホームページ(https://kz-hojo.jp)

マル経融資のご利用を

無担保、保証人不要、低金利

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。

▽融資対象者
①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業)

②日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方
▽融資限度額 2000万円
▽融資利率 年1.11%(1月17日現在)

③さらに、複数税率に対応する「券売機」についても補助の対象となります。

▽補助率の引上げ レジの設置・改修、受発注システムの改修等に要する経費の「3分の2以内」であった補助率を、原則「4分の3以内」に引き上げます。併せて、3万円未満のレジを1台のみ導入する場合の補助率を「4分の3以内」から「5分の4以内」に引き上げます。

▽制度拡充の時期 本年1月1日以降に申請されたものから適用します。また、制度拡充後の申請手続等を示す公募要領、その他の制度拡充事項に関する具体的な内容・手続等については、準備が整い次第、軽減税率対策補助金事務局のホームページで公表します。

▽問合せ 中小企業庁 環境部総務課(電話03-3501-1511) 軽減税率対策補助金事務局ホームページ(https://kz-hojo.jp)

教育資金を 応援します

国の教育ローン

日本政策金融公庫では「国の教育ローン」を取り扱っております。

▽対象者 高校・短大・大学・大学院・専修学校・各種学校に入学・在学される方の保護者で合格発表前でも手続きができます。

▽使用用途 学校納付金(入学金、授業料など)、入在学のための住居費用など

▽融資額 学生・生徒1人につき350万円以内

▽返済期間 15年以内

▽据置期間 在学期間以内で元金の据置きが可能

教育資金を 応援します

国の教育ローン

日本政策金融公庫では「国の教育ローン」を取り扱っております。

▽対象者 高校・短大・大学・大学院・専修学校・各種学校に入学・在学される方の保護者で合格発表前でも手続きができます。

▽使用用途 学校納付金(入学金、授業料など)、入在学のための住居費用など

▽融資額 学生・生徒1人につき350万円以内

▽返済期間 15年以内

▽据置期間 在学期間以内で元金の据置きが可能

教育資金を 応援します

国の教育ローン

日本政策金融公庫では「国の教育ローン」を取り扱っております。

▽対象者 高校・短大・大学・大学院・専修学校・各種学校に入学・在学される方の保護者で合格発表前でも手続きができます。

▽使用用途 学校納付金(入学金、授業料など)、入在学のための住居費用など

▽融資額 学生・生徒1人につき350万円以内

▽返済期間 15年以内

▽据置期間 在学期間以内で元金の据置きが可能

教育資金を 応援します

国の教育ローン

日本政策金融公庫では「国の教育ローン」を取り扱っております。

▽対象者 高校・短大・大学・大学院・専修学校・各種学校に入学・在学される方の保護者で合格発表前でも手続きができます。

▽使用用途 学校納付金(入学金、授業料など)、入在学のための住居費用など

▽融資額 学生・生徒1人につき350万円以内

▽返済期間 15年以内

▽据置期間 在学期間以内で元金の据置きが可能

新潟県最低賃金は 時間額 803円 になりました

新潟県最低賃金は、2018年10月1日から803円になりました。最低賃金は、事業を営む全ての使用者及びその事業場で働く全ての労働者に適用されます。なお、最低賃金引き上げに向けた業務改善助成金制度等も設けられておりますので、ご相談ください。

無料相談に関する問合せ
・新潟県最低賃金総合相談センター(新潟県社会保険労務士会内) 電話:0120-009-229 025-250-5222
相談メール: soudan@sr-niigata.jp
ホームページ: http://www.sr-niigata.jp/

最低賃金に関する問合せ
・新潟労働局労働基準部資金室 電話:025-288-3504
・新潟労働基準監督署 電話:0250-22-4161

弁護士個別相談会のご案内

弁護士による個別相談会で秘密は厳守、相談は無料でどなたでも受けられます。

相談日 2月22日(金) 午後1時30分～4時

会場 五泉商工会議所2階
申込み 必ず1週間前までに予約してください
問合せ(予約) 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

商工会議所の2月定例相談日

年金・社会保険・労務相談会	2月12日(火)	午前10時～午後3時	要事前連絡
日本政策金融公庫 国民生活事業	2月13日(水)	午前9時～午後3時	要事前連絡
新潟県信用保証協会	2月14日(木)	午前10時～正午	要事前連絡

さむ～い冬は ガスファンヒーターで あったか団らんタイム♪

コンパクト & 軽量設計
スイッチ ON から 5秒で点火
面倒な 給油 いらす
嫌な ニオイ なし

越後天然ガス

味旅

いざ！出陣！

～第十五回城下町しばた全国雑煮合戦を振り返る～

伊丹 太一 (五泉商工会議所青年部会)

1月13日(日)に新発田市役所「ヨリネスしばた」と周辺商店街で行われた第十五回城下町しばた全国雑煮合戦に、五泉商工会議所青年部会として参加してまいりました。今年度は、同年度の伊藤傑さんが新潟県商工会議所青年部連合会へ会長として出向していることもあり、五泉のPRも兼ねて出店に至りました。ただ、出店に際してのノウハウは現役会員の多くが乏しく、「五泉焼」を物販ブースで振る舞った平成25年(第九回)が最後で、さらに、雑煮として出場したのは平成20年(第四回)が最後で、今回の業務に携わっていた

工場ごと開放日や時間が異なるので、組合のホームページを確認ください。
 ③2月10日限定でニット販売感謝フェアをガーデンホテルマリエールで開催、この日限りの特別特価で販売します。
 ④期間中は無料循環バスも運行します。各工場へ五泉駅へ5シーズンズキッチンを経由します。
 △問合せ 五泉ニット工業協同組合(電話421156・ホームページhttp://www.gosenknit.or.jp)まで



「普通のラーメンの出汁に餅では他店と同じではないだろうか」「私たち、五泉の特長を生かした雑煮を作れないか」このようなことを委員会メンバーの間で議論していました。そこで、五泉の特産品を取り入れた雑煮メニューの製作にまいりました。当会の忘年会での試食会も好評で、自信をもって送り出せる作品に仕上がったと思えました。

ただ、当日は朝からサトウ食品や村上商工会議所青年部など多くの征夷大将軍候補チームに行列ができており、不安が



2019年2月8日(金)～10日(日)に開催する。4回目となる今回は「FUN & FAN」をテーマに大人も子どもも楽しくニットに触れてもらい、五泉ニットのファンになってもらえるイベントが盛りだくさんとなっている。
 ②各工場の特徴を活かした工場見学や体験ができます。

「阿賀野川ごっつおまつり」(新津駅発 午前10時20分)が運行され、咲花駅到着後は雪見舟に乗り継ぎ、会場へ到着できる。問合せは阿賀野川ライン観光協会(電話0254-9214766)、阿賀の

「阿賀野川ごっつおまつり」(新津駅発 午前10時20分)が運行され、咲花駅到着後は雪見舟に乗り継ぎ、会場へ到着できる。問合せは阿賀野川ライン観光協会(電話0254-9214766)、阿賀の

文芸

短歌	川柳	俳句
目の前のことをやりとげ新しき 年を迎へむ元日に誓ふ <small>※整理整頓 掃除が一番</small> 雲田 利晴	饒舌が過ぎて和音が狂い出す <small>※お喋りが過ぎて悔いてる勇み足</small> 大塚美沙子	初電話孫子の笑顔伝はり来 <small>※正月の電話に孫や子と思う</small> 酒井サカエ

当日は五泉市・阿賀野市・阿賀町の銘酒試飲会をはじめ、利き酒大会、寒ブリ解体ショー、ごっつお屋台村などが開催される。
 また今年より臨時列車「阿賀野川ごっつおまつり号」(新津駅発 午前10時20分)が運行され、咲花駅到着後は雪見舟に乗り継ぎ、会場へ到着できる。問合せは阿賀野川ライン観光協会(電話0254-9214766)、阿賀の

さくらの街信用組合の事業者ローン

ゆうゆうローン・ビジネス

スピード審査でお手続簡単！便利な事業者ローンです。

ご利用限度額 **10万円以上500万円以内**

① FAXにて仮審査申込み可 ② 原則60分のスピード回答
 ③ 担保・保証人不要 ④ 見積書、申告書不要

適用条件の内容、融資条件についてのご確認、お問い合わせは **お電話でどうぞ!**

本店 TEL 62-2880 五泉支店 TEL 43-2211
 安田支店 TEL 68-2228 村松支店 TEL 58-2121
 新津支店 TEL 24-8281 豊栄支店 TEL 386-1181

シロアリ Tポイント使えます・たまります

出たっ! ネズミ・ハクビシン

点検・見積 無料

公益社団法人 日本しろあり対策協会 株式会社 **幸商**

環境プロデュース **幸商** 株式会社

五泉市本町2丁目1番9号 **0120-77-6471**

五泉商工会議所ニュース 広告を募集しています

- 1コマ11,300円(縦3.35cm×横7.7cm)
- 発行部数約11,000部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問合わせください。

申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)

2019 季節限定 新年会プラン

2/28まで

幹事さんも安心!
 大人数の大宴会から個室でゆっくり少人数でのご宴会まで幅広くお手伝いさせていただきます!

オードブル お一人様 ¥3,200	オードブル お一人様 ¥3,700	オードブル お一人様 ¥4,200
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

★お一人様プラス2,100円で2時間飲み放題。
 ★オードブル各種ご用意しております。
 どうぞお気軽にお問い合わせ下さい。

ガーデンホテル **マリエール**
 五泉市赤海1074-1
 ☎0250(42)1212
 E-mail:info@maryell.jp

五泉市消費生活センターのご案内

商品の購入やサービスの利用、契約や解約・販売方法などに伴う消費者トラブルでお困りの方の相談を、専門の相談員がお受けします。相談は無料です。電話または来所にて受け付けています。秘密は厳守しますので、お気軽にご相談ください。

受付時間 月～金曜日 午前10時～午後4時
 (土日、祝日、年末年始は休み)

電話番号 0250-47-4578

所在地 五泉市本町2丁目3-35 まちの駅「は～とふる五泉館」内

まちの駅 は～とふる五泉館 伝言板

「まちの駅は～とふる五泉館」は、無料で休憩できるまちの案内所です。どなたでもお気軽にご利用ください。また、館内で美術・工芸・手芸作品を展示される団体を募集しています。費用は無料です。詳しくはお問い合わせください。

場所 五泉市本町2-3-35 ※五泉市立図書館の駐車場をご利用ください
 開館時間 午前10時から午後4時まで 問合せは～とふる五泉館 TEL(47)4348
 休館日 年末年始 問合せ 商工観光課 商工係 TEL(43)3911

一事業案内

- 宅地開発分譲
- 中古住宅販売
- 賃貸管理・仲介
- 自社保有物件運用

この町といっしょに、ずっと未来へ

宿ティー・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 http://niigata-tmc.com/

様々なシーンで食べるしあわせを。

スーパーマーケット向おかゆ 介護用おかゆ
 防災用おかゆ「缶詰」 防災用おかゆ「レトルパウチ」
 (賞味期限3年) (賞味期限5年)

ISO 9001

株式会社 **ヒカリ** 食品

〒959-1803 新潟県五泉市下条88番地 ☎0120-143-755

こんなこともおまかせ下さい。

- ・ ストープの点検、修理
- ・ 給湯機の入替、修理
- ・ シャワー、水栓の取替、水洩れ修理

～エネルギーとガス石油器具のことなら～

(有) **田中利三郎** 商店

五泉市本町3 TEL 42-2487

「きなせやカード」のポイントお付けします。(216円で1ポイント)

各種宴会は居酒屋を超えた当店で!

酒菜食堂 **猿** Baku

飲み放題付 **4,500円**起
 お料理7品+本格寿司
 他に5,000円コース、5,500円コースも出来ます

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台